

International Conference on Endangered Language Documentation and Tradition
with a special interest in the Kalasha of the Hindu Kush Valleys, Himalayas

7-9 November 2008,

All events at Aristotle University: Faculty of Philosophy (New Wing) & Central Library Amphitheatre

PROGRAMME - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

FRIDAY 7 November 2008

8.30-9.30	REGISTRATION – Aristotle University, Central Library Amphitheatre		
9.30-10.00	WELCOME TALKS		
10.00-11.00	<p align="center">PLENARY SESSION Central Library Amphitheatre Chair: Elizabeth Mela-Athanasopoulou Peter Austin (SOAS, London, UK) <i>Back from the Dead? Documentation and Revitalization of Eastern Australian Languages.</i></p>		
11.00-11.30	COFFEE BREAK		
	<p align="center">SESSION A Faculty of Philosophy, New Wing, Room 2 Chair: Anna Papavasiliou</p>	<p align="center">SESSION B Central Library Amphitheatre Chair: Nicola Rehling</p>	
11.30-12.00		Cacopardo , Augusto S. <i>The Winter Solstice Festival of the Kalasha of Birir. Some Comparative Suggestions</i>	
12.00-12.30	Das , Alok K <i>Language Documentation & Changing Faces of Field Linguistics: a Case Study of Great Andamanese</i>	di Carlo , Pierpaolo <i>Kalasha Language maintenance through tradition vitality: Intersection of Language, History and Social Structure in the Prun Festival of the Birir Valley.</i>	
12.30-13.00	Morcom , Lindsay <i>Parts of Speech and Prototype Theory: Category Overlap in the Northwest Coast Linguistic area</i>	Bazik , Talim Khan & Mela-Athanasopoulou , Elizabeth <i>How many are we?</i>	12.30-13.30 Workshop Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre
13.00-13.30	Darmon , Chloé <i>Collecting data in Xamtanga: Negation as a case study of interaction between Ethio-Semitic and Central Cushitic</i>	Spyropoulou , Maria <i>Ideophones on French Traditional songs (XIIIe-XXe Centuries)</i>	Austin , Peter <i>What is Documentary Linguistics and Language Documentation</i>
13.30-15.30	LUNCH		
	<p align="center">Session A Faculty of Philosophy, New Wing, Room 2 Chair: Cleo Kehagia</p>	<p align="center">Session B Central Library Amphitheatre Chair: Tatiani Rapatzikou</p>	
15.30-16.00	Mela-Athanasopoulou , Elizabeth <i>A Morphophonological Description of Kalasha as an Indo-Aryan Language with Greek Roots</i>	Marom , Yafit <i>Tarabin Nuweiba Tribe: an Endangered Bedouin Dialect</i>	15.30-16.30 Workshop Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre
16.00-16.30	Andreou , Georgia & Kiouloglou , Catherine <i>An Overview of Verb Formation in the Kalasha Language</i>	Gruzdeva Ekaterina <i>Archival Data And Modern Language Documentation</i>	Austin , Peter <i>Creating a corpus, research methods in consultation and elicitation</i>
16.30-17.00	COFFEE BREAK		
17.30-18.30	<p align="center">PLENARY SESSION Central Library Amphitheatre Chair: Youli Theodosiadou Elena Bashir, (University of Chicago, USA) <i>Language Change-Language Loss: Kalasha in Historical Perspective</i></p>		
20.00-	<p align="center">RECEPTION Central Library Amphitheatre</p>		

SATURDAY 8 November 2008			
	SESSION A Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre Chair: Michalis Milapides	SESSION B Faculty of Philosophy, New Wing, Room 1 Chair: Dionysis Tzevelekos	
9.30-10.00	Perder, Emil <i>Dameli, a Preliminary Sketch</i>	Esteban, Ivie C. <i>Language, Tradition and Fragmentary Recollection: Revisiting the Makassar War (1666-1669)</i>	
10.00-10.30	Abbi, Anvita <i>Documenting a Dying Language: Challenges and Solutions</i>	Sivvas, Michalis <i>Vlach Voices: from the Field to the Web</i>	
10.30-11.00	Kondic Ana <i>Documentation of a Mayan Language from Mexico</i>	Galani, Alexandra Dasoulas, Theofanis <i>The Verbal Morphosyntax on an Endangered language in Greece: Vlach, the Dialect of Metsovo</i>	
11.00-11.30	COFFEE BREAK		
11.30-12.30	PLENARY SESSION Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre Chair: Elizabeth Mela-Athanasopoulou Nikolaous Himmelmann, (Universität Münster) <i>Linguistic data types.</i>		
	SESSION A Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre Chair: Elizabeth Mela- Athanasopoulou	SESSION B Faculty of Philosophy, New Wing, Room 1 Chair: Zoe Detsi	
12.30-13.00	Baldi, Sergio <i>Arabic Loans in Dagbani</i>	Koufogiorgou, Andromachi <i>A sociolinguistic profile of Metsovo, Greece. A linguistic scene in transition.</i>	
13.00-13.30	Weinreich, Matthias <i>Language Shift in Northern Pakistan. The case of Domaaki and Pashto</i>	Morcom, Lindsay <i>Corporal Reference in Pokomchi' Personal Derivation and Metaphor</i>	
13.30-15.30	LUNCH		
	SESSION A Faculty of Philosophy, New Wing, Room 2 Chair: Carol Everhard	SESSION B Faculty of Philosophy, New Wing, Room 1 Chair: Zoe Detsi	
15.30-16.00	Adebola, Mercy & Abe Olufemi <i>Problems of Languages in Contact: the Case of Nigerian Languages and English in Nigeria</i>	Bazik, Talim Khan & Mela- Athanasopoulou, Elizabeth Videos from the Kalasha Valleys, Fieldwork	15.30-16.30 Workshop Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre Himmelmann, Nikolaus <i>How to Get Started with a Language Documentation?</i>
16.00-16.30	Charles, Oni Enoma & Ojomo Jude <i>Nigerian Languages: Endangered Specie in a Globalized World</i>	Mela-Athanasopoulou, Elizabeth <i>The Kalasha Woman Today</i>	

16.30-17.00	COFFEE BREAK		
	SESSION A Faculty of Philosophy, New Wing, Room 2 <i>Chair: Carol Everhard</i>	SESSION B Faculty of Philosophy, New Wing, Room 1 <i>Chair: Youli Theodosiadou</i>	
17.00-17.30	Koumarianou, Maria <i>Resisting the Melting Pot: Aspects of linguistic otherness among the Maronite community of Cyprus.</i>	Kizar Sarakat & Sharwali <i>Η τελετή του γάμου στις Κοιλιάδες των Καλάσα (The wedding procedure in the Kalasha Valleys)</i>	17.00-18.00 Workshop Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre Himmelmann, Nikolaus <i>How to Get Started with a Language Documentation?</i>
17.30-18.00	Samaroudi, Myrsini & Oikonomou, Daphni <i>Online Documentation and Preservation of Cultural Content in the “Grigo” Speaking Area of Magna Grecia (South Italy)</i>	Bazik, Yasir <i>Ήθη και Έθιμα των Καλάσα (Kalasha Customs and Tradition)</i>	
18.15-19.15	PLENARY SESSION Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre <i>Chair: Youli Theodosiadou</i> Augusto S. Cacopardo, (University of Florence, Italy) <i>The Pre-Islamic World of the Hindu Kush and the Legend of Alexander the Great</i>		
21.00-	CONFERENCE DINNER		

SUNDAY 9 November 2008			
	SESSION A Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre <i>Chair: Dionyssi Tzevelekos</i>	SESSION B Faculty of Philosophy, New Wing, Room 1 <i>Chair: Elizabeth Mela-Athanasopoulou</i>	
9.30-10.00	Janjua, Fauzia <i>Linguistic Attitude of Kalasha Speakers in Kalcutuk</i>	Cooper, Greg <i>History is Being Written: Revitalizing Kalasha</i>	
10.00-11.00	PLENARY SESSION Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre <i>Chair: Elizabeth Mela-Athanasopoulou</i> Jan Heegård Petersen, <i>Documenting the Spatial Grammar of Kalasha</i>		
11.00-11.30	Coffee Break		
	SESSION A Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre <i>Chair: Dionyssi Tzevelekos</i>	SESSION B Faculty of Philosophy, New Wing, Room 1 <i>Chair: Carol Everhard</i>	
11.30-12.00	di Carlo, Pierpaolo & Perder, Emil <i>Two Tips of a Former Hindu Kush Linguistic Area?</i>	Regmi, Ambika <i>Case marking in Kaike</i>	Regmi, Dan Raj <i>Developing orthography in Bhujel</i>
12.00-12.30	Dimace, Maria & Zafiri, Makrina & Nitjam, Ahmet <i>The Pomac Language: The Case of Greek Words which have been Recorded Lexicographically.</i>	Mariou, Helen <i>Pontiac Greek adolescents: the Negotiation of Ethnolinguistic Identities in a Northern Greek City.</i>	
12.30-13.00	Koui, V., Papadopoulou I., Migdalia, & G. Mouhika, I. <i>Dialect endangerment: the case of Smyrnaic in Vathylakos</i>	Kyriazis, Doris <i>“Από τότες οι Αρβανίτες ζουν με τα δικά μας τα γράμματα” Ιδεολογικές Όψεις της Γλωσσικής Περιθωριοποίησης.</i>	
13.00-13.15	CONCLUDING REMARKS Faculty of Philosophy, New Wing, Amphitheatre		
13.15-13.30	PACKED LUNCH		
13.30-	EXCURSION TO VERGINA		